

Aço Galvanizado (pré-lacado)
Acero Galvanizado (prelacado)
Acier Galvanisé (pré-laqué)
Galvanized Steel (precoated)

PE.PB90C00	PE.PB90CL00	RAL 9010	
PE.PB90C01	PE.PB90CL01	RAL 6005	
PE.PB90C07	PE.PB90CL07	RAL 9006	
PE.PB90C03	PE.PB90CL03	Imitação de madeira clara Imitación de madera clara Imitation bois clair Light timber design	
PE.PB90C04	PE.PB90CL04	Imitação de madeira escura Imitación de madera oscura Imitation bois foncé Dark timber design	

Alumínio (pré-lacado)
Aluminio (prelacado)
Aluminium (pré-laqué)
Aluminium (precoated)

PE.PB90A00	RAL 9010	
PE.PB90A06	RAL 1015	
PE.PB90A01	RAL 6005	
PE.PB90A07	RAL 9006	

Pintura a pedido (por face)
Pintura por pedido (por cara)
Peinture sur demande (par face)
Painting on demand (by face)

NS.PINT	< 3500mm	Catálogo RAL Carta RAL Nuancier RAL RAL color chart
NS.PINTM	< 3500mm	Afinação por amostra Afinación por muestra Afination par échantillon Sampled color

Características
Características
Caractéristiques
Characteristics

Altura 90mm
Altura
Hauteur
Height

Espessura 23mm
Espesor
Épaisseur
Thickness

Lâmina Aço / Alumínio
Lama Acero / Aluminio
Lame Acier / Aluminium
Slat Steel / Aluminium

Interior Poliuretano expandido
Interior Espuma de poliuretano
Intérieur Polyuréthane
Interior Polyurethane foam

Vedante inferior EPDM
Goma inferior
Joint inférieur
Lower seal

Vedante lateral PVC
Goma lateral
Joint latérale
Side seal



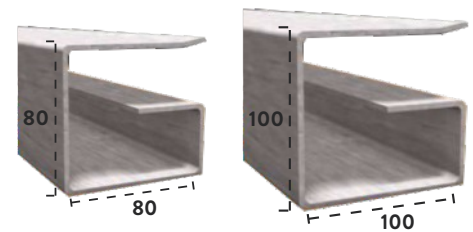
Calhas
Guias
Coulisse
Rails

Guia G com sistema anti-tempestade reforçado de 80mm ou 100mm. Fabricada em aço galvanizado DX51 com espessura de 1,5mm, com capacidade de perfuração em linha para a montagem com bucha ou outra aplicação em betão.

Guía G con sistema anti-tormenta reforzado de 80mm ou 100mm. Fabricado en acero galvanizado DX51 de 1,5 mm de espesor, con capacidad de hacer agujeros para diferentes tipos de montaje.

Coulisse G avec système anti tempête renforcé de 80mm ou 100mm. Fabriqué en acier galvanisé DX51 de 1,5 mm d'épaisseur, capacité de perçage en ligne pour le montage avec douille ou une autre application de béton.

Tracks with anti storm system with reinforcement of 80mm or 100mm. Made of 1.5mm thick DX51 galvanized steel, in-line drilling capability for dowel mounting or other concrete application.



Borracha
Goma
Caoutchouc
Rubber

Borracha para grade de enrolar EPDM.

Goma para cierres enrollables EPDM.

Caoutchouc EPDM pour porte de garage enrollable.

Rubber EPDM to rolling shutter.



Topos
Tapas
Embouts
End Caps

Topos em nylon, funciona como conjunto antifricção nas extremidades de todos os perfis.

Tapas de nylon, funcionan como conjunto de anti-fricción en las extremidades de todas las lamas.

Embouts en nylon, fonctionne comme un système antifriction aux extrémités de tous les profils.

Nylon end caps, works as an antifriction set at the ends of all profiles.



Sistema Anti-tempestade
Sistema Anti-tormenta
Système Anti-tempête
Anti-storm System

Topo anti-tempestade em nylon com rolamento incorporado.

Tapas anti-tempestad de nylon con rueda incorporada.

Embout anti-tempête en nylon avec roulement intégré.

Nylon anti-storm end cap with built-in bearing.



PT

- Grade de Enrolar fabricada com lâminas de 90mm de altura útil e 23mm de espessura; Lâminas perfiladas em chapa de aço ou de alumínio com acabamento lacado e interior em poliuretano expandido de alta densidade, isento de CFC's;
- Perfil de remate inferior de 80mm em alumínio extrudido com vedante em EPDM que atua como barreira contra água e poeira; Fechadura de segurança com duas trancas no perfil de remate inferior;
- Batentes em nylon preto;
- Veio redondo em aço com tambores e sistema de molas de fita;
- Guias laterais em aço galvanizado com vedantes em PVC;
- Motorização ao veio opcional - com aplicação de fábrica do motor e pré-cablado.
- Medidas finais da grade de enrolar:
Dentro de vão reduz às medidas de passagem:
Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2000/3200/5000);
Fora de vão acresce:
Largura <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por ombreira; Altura - 350/400/450mm, consoante altura do pano (2000/3200/5000);
- Opção de caixa de cobertura à cor da porta;
- Faturação mínima: 4m².

ES

- Puerta Enrollable fabricada con lamas altura útil de 90mm y espesor de 23mm; Lamas perfiladas en chapa de acero o aluminio con acabado lacado y interior de espuma de poliuretano de alta densidad libre de CFC's;
- Perfil inferior con 80mm en aluminio extruido con junta EPDM para sellar agua y polvo;
- Cerradura de seguridad con dos barras laterales en el perfil de bajo;
- Patines en nylon negro;
- Eje con tambores de acero y sistema de muelles de fleje;
- Guías laterales de acero galvanizado con junta de PVC;
- Motor al eje opcional - con aplicación del motor en fábrica y pre-cableado.
- Medidas finales de la puerta enrollable:
Dentro de luz, reduce al paso:
Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada marco; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2000/3200/5000);
Fuera de luz, añade al paso:
Ancho <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm por cada marco; Altura - 350/400/450mm, dependiendo de la altura del paño (2000/3200/5000);
- Opción de cajón de protección al color de la puerta;
- Mínimo de facturación de 4m².

FR

- Porte Enroulable fabriqué avec des lames de 90mm d'hauteur utile et 23mm de d'épaisseur; Lames profilées en tôle d'acier ou aluminium avec finition laquée et intérieur en polyuréthane à haute densité dépourvu de CFC's;
- Profil inférieur de 80mm en aluminium extrudé avec joint EPDM pour étanchéité à l'eau et poussière;
- Serrure de sécurité avec deux pênes latéraux sur le profil inférieur;
- Battants en nylon noir;
- Arbre tubulaire avec poulies d'acier et système de ressort;
- Rails latéraux en alu galvanisé avec joint d'étanchéité en PVC;
- Moteur axial direct en option - avec l'application du moteur et câblage en usine.
- **Les mesures finales de la porte enroulable:**
Dans baie, réduit les mesures de passage:
Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par écoinçon; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2000/3200/5000);
Hors baie, accroît les mesures de passage:
Largeur <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm par jambage; Hauteur - 350/400/450mm, suivant la hauteur du tablier (2000/3200/5000);
- Option de caisson d'enroulement de la même couleur de porte;
- Minimum de facturation: 4m².

EN

- Rolling shutter produced with slats of 90mm in height and 23mm in thickness; Slats profiled from steel or aluminum sheets with powdercoating finish and interior of high density polyurethane foam, CFC free;
- Lower end profile with 80mm in height made of extruded aluminum and with EPDM seal for water and dust barrier;
- Security lock with two side latches on the lower end profile;
- End stops in black nylon;
- Tubular axle with steel drums and power springs system;
- Side guides made of galvanized steel with PVC;
- Gear motor optional - supplied installed and pre-wired;
- **Final measures of the rolling shutter:**
Within span, will reduce the passage:
Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/3200/5000);
Overlapping span, measures will increase:
Width <4000mm - 60mm / >4000mm - 90mm per jamb; Height - 350/400/450mm, depending on the tier's height (2500/3200/5000);
- Optional barrel case in the same color of the shutter;
- Minimum charge: 4m².

DQL.095 - 06/10/2022

